



**Kochs Fahrradwelt**  
Sollt wald gibt's a wald!

Auricher Str. 39 · 26409 Wittmund  
www.kochs-fahrradwelt.de  
Wittmund 04462/9238410 · Schortens 04461/8988924

**Kochs Fahrradwelt & Kochs E-Bike Store**

Wir sind am neuen Standort für Sie da: Finanzierung und Leasing, Hol- und Bringservice, eine E-Bike-Teststrecke rund ums Haus, Service für alle Marken – Fahrrad für Groß und Klein. **Unser Motto: Geht nicht, gibt's nicht!**

- Viel Platz zum Ausprobieren – Beratung inklusive
- Ihr Weg zu Mobilität – einfach und fair
- Spaz für Groß und Klein, sicher und zuverlässig

**Service aller Marken**

Wir reparieren und warten alle Marken. Außer Elektronikprobleme, dafür ist Voraussetzung, dass wir die passenden Gerätschaften haben.

- Bring- und Holservice (Berechnung pro Kilometer)

Besuchen Sie uns auch auf:  
www.carolinensiel.de  
www.cliner-Quelle.de

**Cliner Quelle**  
Vielartig belebend

**Mein Ausflugsziel!**

Carolinensiel-Harlesiel  
Nordseeheilbad

# Moin und willkommen in Wittmund!

Eingebettet in weite grüne Wiesen und umweht von frischer Nordseeeluft empfängt Sie Wittmund als lebendige Kreisstadt mit ganz besonderem Flair. Hier verbinden sich gelebte Tradition, ostfriesische Gelassenheit und naturnahe Erlebnisse zu einer perfekten Auszeit vom Alltag. Schlendern Sie durch die historische Innenstadt mit ihren liebevoll restaurierten Gebäuden, bestaunen Sie die imposante St.-Nicolai-Kirche oder tauchen Sie ein in die spannende Kultur und Geschichte der Region. Natürlich darf dabei eine Tasse original Ostfriesentee nicht fehlen - Genuss und Entspannung inklusive.

Von der Küste des Nordseeheilbads Carolinensiel-Harlesiel bis zu den idyllischen Wallhecken im Süden präsentiert sich Wittmund landschaftlich vielfältig und überraschend abwechslungsreich. Jede Ortschaft erzählt ihre eigene Geschichte und verleiht der Region ihren unverwechselbaren Charakter. Am schönsten lässt sich diese Vielfalt auf dem Fahrrad entdecken - etwa auf dem beliebten Jan-Schüpp-Fahrradpad. Erleben Sie Wittmund aktiv, in der Natur und herzlich - ein Ort, der begeistert und in Erinnerung bleibt.

**Die berühmten Hände von Wittmund**  
Die „Hands of Fame“ in Wittmund sind eine besondere Attraktion, die sich der Würdigung von Prominenten widmet, die aus der Region stammen oder eine besondere Verbindung zu Wittmund und Ostfriesland haben. Ähnlich wie der berühmte "Walk of Fame" in Hollywood, hinterlassen bekannte Persönlichkeiten ihre Handabdrücke in Beton, die dann in der Innenstadt von Wittmund dauerhaft ausgestellt werden. Zu den Prominenten, die bereits ihre Hand-

abdrücke hinterlassen haben, gehören unter anderem bekannte Persönlichkeiten aus dem Bereich Sport, Kunst, Kultur und Medien. Das Projekt wurde ins Leben gerufen, um die Region durch eine kreative und sichtbare Art der Anerkennung zu beleben und gleichzeitig die Stadt attraktiver für Touristen zu machen. Besucher haben die Möglichkeit, durch die Straßen zu spazieren und die Handabdrücke von Prominenten zu bestaunen.

**Für Flug- und Technikfans lohnt sich ein Besuch im Robert von Zeppelin- und Fliegermuseum**  
Wittmund ist eine Fliegerstadt - und das schon seit 100 Jahren. Denn dort, wo heute die Eurofighter des Wittmunder "Richthofen"-Geschwaders starten und landen, waren im ersten Weltkrieg Luftschiffe der kaiserlichen Marine stationiert, die von Wittmundhafen aus zu ihren Aufklärungsflügen nach England und Frankreich starteten.

Doch in diesem sehenswerten Museum kommen nicht nur Flug-Fans, sondern auch Technikbegeisterte auf ihre Kosten. Es gibt eine Abteilung mit alten Druck- und Setzmaschinen und eine Ausstellung mit seltenen Fahrrädern mit Hilfsmotor - darunter das Modell „Argus“, ein Fahrrad mit Propellerantrieb. In einer heimeligen, original-ostfriesischen Teestube können Gruppen ab acht Personen eine Tee-Zeremonie miterleben.

**Kontakt und Information:**  
Drostenstr. 11 · Telefon: 0 44 62 - 923 41 92  
Geöffnet: ab 01.04. - Ende Okt., Di.-Sa. 11-16 Uhr  
www.zeppelin-und-fliegermuseum.de

**Wittmunder Schloßpark**  
Der Wittmunder Schlosspark ist eine grüne Oase im Herzen der Stadt und zugleich ein Ort mit großer historischer Bedeutung. Im Mittelpunkt steht der Schlosswall, der als Überrest des ehemaligen Wittmunder Schlosses erhalten geblieben ist. Das Schloss wurde im 15. Jahrhundert erbaut und diente einst als befestigter Herrschaftssitz; es wurde im 18. Jahrhundert abgerissen, doch der Wall prägt bis heute die Parkanlage.

Der ringförmige Erdwall mit Wassergraben gehört zu den ältesten erhaltenen Wallanlagen Ostfrieslands. Heute lädt der Schlosspark mit seinen Wegen, Bäumen und Wasserflächen zum Spazieren und Verweilen ein. Geschichte und Erholung verbinden sich hier auf besondere Weise und machen den Schlosspark zu einem wichtigen kulturellen und landschaftlichen Bestandteil Wittmunds.

**Eintauchen, erleben, genießen!**  
Im Freizeit- und Erlebnisbad Isums kommen Wassersportfans und Erholungssuchende voll auf ihre Kosten. Neben erfrischendem Badevergnügen bietet die Anlage eine besondere Attraktion: den direkten Zugang zur Harle. Ob entspanntes Schwimmen, actionreiche Fahrten auf der großen Wasserrutsche oder eine gemütliche Tour mit dem Tretboot auf dem Fluss - diese einzigartige Kombination macht Isums zu etwas ganz Besonderem.

Auch abseits des Wassers wartet jede Menge Abwechslung: Beachvolleyballfelder, ein Abenteuerplatz, ein Skaterplatz sowie eine einladende Cafeteria sorgen für Freizeitspaß für die ganze Familie. Von Mai bis September geöffnet, lädt das Erlebnisfreibad bei angenehmen Wassertemperaturen von etwa 22 bis 26 Grad zum Verweilen, Toben und Entspannen ein. Ein perfektes Ausflugsziel!



**Kontakt und Information:**  
Tourist-Information Stadt Wittmund  
Kurt-Schwitters-Platz 1 · 26409 Wittmund  
Tel. 0 44 62 - 983 150  
www.wittmund-tourismus.de



**DIE BOHNENBRÜDER**  
ÜBERZEUGEN MIT GESCHMACK UND AMBIENTE

KUCHEN  
MUFFINS  
COOKIES  
HERZHAFT-BELEGTES

KAFFEE  
KAKAO  
TEE  
MATCHA  
COCKTAILS

FREIZEITAKTIVITÄTEN WIE BILLIARD, TISCHKICKER, TISCHTENNIS UND VIELE DIVERSE BRETT- KARTENSPIELE

TÄGLICH GLUTENFREIE UND VEGANE ALTERNATIVEN (MIT VORANMELDUNG GARANTIERT)

BURGSTRASSE 11 26409 WITTMUND  
WWW.BOHNENBRÜDER.DE 04462/2042530

**Wittmunder Wochenmarkt**  
... hier kauf ich frisch!

Wittmunder Wochenmarkt  
Jeden Donnerstag von 08.00 - 12.30 Uhr  
auf dem Wittmunder Marktplatz

**RESTAURANT ATHENI**  
Griechische, indische, Italienische und deutsche Gerichte

Drostenstraße 26 · 26409 Wittmund  
Tel. 0 44 62 - 94 64 360  
Täglich geöffnet 11.30-14.30 Uhr  
17.00-23.00 Uhr  
dienstags 17.00-23.00 Uhr  
www.restaurant-atheni-wittmund.de

**Wittmunds tolles Fahrradziel für die ganze Familie!**

**LA VITA**  
Essen ist Liebe

Pizza & Pasta  
Schmitzel & Currywurst  
Bier vom Faß

Auricher Straße 47 · 26409 Wittmund · Kontakt: 04462 / 9869024

**Jan-Schüpp Fahrradpad**

Wittmund - Carolinensiel · Carolinensiel - Wittmund

EG seit 1922 Wittmund

www.wittmund-tourismus.de · facebook.com/Stadt.Wittmund  
instagram.com/stadt\_wittmund/

**Der Jan-Schüpp Fahrradpad**  
 Der Jan-Schüpp Fahrradpad führt zum Teil entlang der Harle, dem alten Schifffahrtsverkehr zwischen Carolinensiel und Wittmund.  
 Sie können diesen Fahrradpad natürlich an jedem beliebigen Ort der Strecke beginnen oder beenden.

Vielleicht beginnen Sie Ihre Radtour in Carolinensiel, dem wohl schönsten Seebad an der ostfriesischen Nordseeküste. Äußerst sehenswert ist hier das Sielhafenmuseum und der Museumshafen. Mit dem Raddampfer Concordia II können Sie zwar nicht, wie vor 200 Jahren, nach Wittmund schiffen, aber immerhin vom Museumshafen Carolinensiel zum Hafen nach Harlesiel, dem Wittmunder Badeort, direkt an die Küste.

Ihre eigentliche Radtour beginnt, wenn Sie in Carolinensiel von der Mühlenstraße in den Mittelweg Richtung Neufunnixsiel fahren. Schon auf diesem Streckenabschnitt fahren Sie stückweise an der Harle entlang.

Nan mag es kaum glauben, aber Neufunnixsiel war früher der Ort direkt an der Nordseeküste und somit ein bedeutendes und geschäftiges Dorf. Durch den Bau des Carolinen-Groden (durch Eindeichung gewonnenes Land) entstand 1729 Carolinensiel. Neufunnixsiel verlor dadurch an Bedeutung.

Über Altfunnixsiel führt die Fahrradtour weiter nach Funnix.

Für die Kirchenliebhaber ist es lohnenswert, den Jan-Schüpp Fahrradpad in Richtung Buttförde zu verlassen (ca. 7,5 km hin/zurück), um sich im urigen ostfriesischen Dörfchen die ev.-luth. St.-Marien-Kirche anzusehen. Diese stammt aus der ersten Hälfte des 13. Jahrhunderts und wurde aus behauenen Granitblöcken errichtet. Wer die doppelt so fahrende Strecke zurück zum Jan Schüpp Fahrradpad scheut, kann über Burhabe direkt nach Wittmund fahren.

Ansonsten geht es weiter in Richtung Bliersum! Auch an dieser Stelle begleitet Sie die Harle ein Stück des Weges. Fernab vom Straßenlärm können Sie hier die Ruhe und Weite Ostfrieslands genießen.

Von Bliersum aus gelangen Sie in die Kreisstadt Wittmund, dem „Wendepunkt“ Ihrer Rundfahrt. Bevor Sie jedoch in die Innenstadt fahren, kommen Sie an der auf dieser Route liegenden Peldemühle vorbei. Sie wurde 1741 erbaut und ist somit die älteste funktionsfähige Galerie-holländermühle Deutschlands und eines der Wahrzeichen Wittmunds.

Die Wittmunder Fußgängerzone ist von der Peldemühle nur noch einen „Katzensprung“ entfernt. Der Ostskern der Harlestadt wird liebevoll „Pudding“ genannt. Hier begegnen Ihnen endlich auch Jan-Schüpp. Jan-Schüpp steht als Brunnenfigur in der Brückstraße. Er ist ein Zeichen dafür, dass sich die Ostfriesen gerne auch mal selbst auf die Schippe nehmen.

Die zahlreichen kleinen Geschäfte in der Fußgängerzone laden zum Bummeln und zum Shoppen ein. In der Gastronomie können Sie Ihren Hunger und Durst stillen oder auf der Flaniermeile „Hands of Fame“ die Handabdrücke berühmter Personen betrachten. Ein weiteres Highlight ist dort das Robert von Zeppelin- und Fliegermuseum, das für Flug-Fans und Technik-Freaks vieles zu bieten hat.

Der Wittmunder Schlosspark liegt in unmittelbarer Nähe zur gemütlichen Fußgängerzone und ist eine grüne Oase im Herzen der Stadt. Ein neues Highlight im Schlosspark sind die Skulpturen vom namhaften Künstler Leonard Wilbois. Hier wurde Kunst in Verbindung mit Gartenlandschaft in so einzigartiger Weise kombiniert, dass dieser Park einen bleibenden Eindruck bei allen Besuchern hinterlässt.

Ihre Rückfahrt nach Carolinensiel beginnt auf der Mühlenstraße Richtung Eggingen und führt Sie vorbei an Windparkanlagen. Hinter der Ortschaft Toquard (noch vor Eggingen) folgen Sie der Route Richtung Berdum, wobei Sie direkt auf die Berdumer Mühle zufahren.

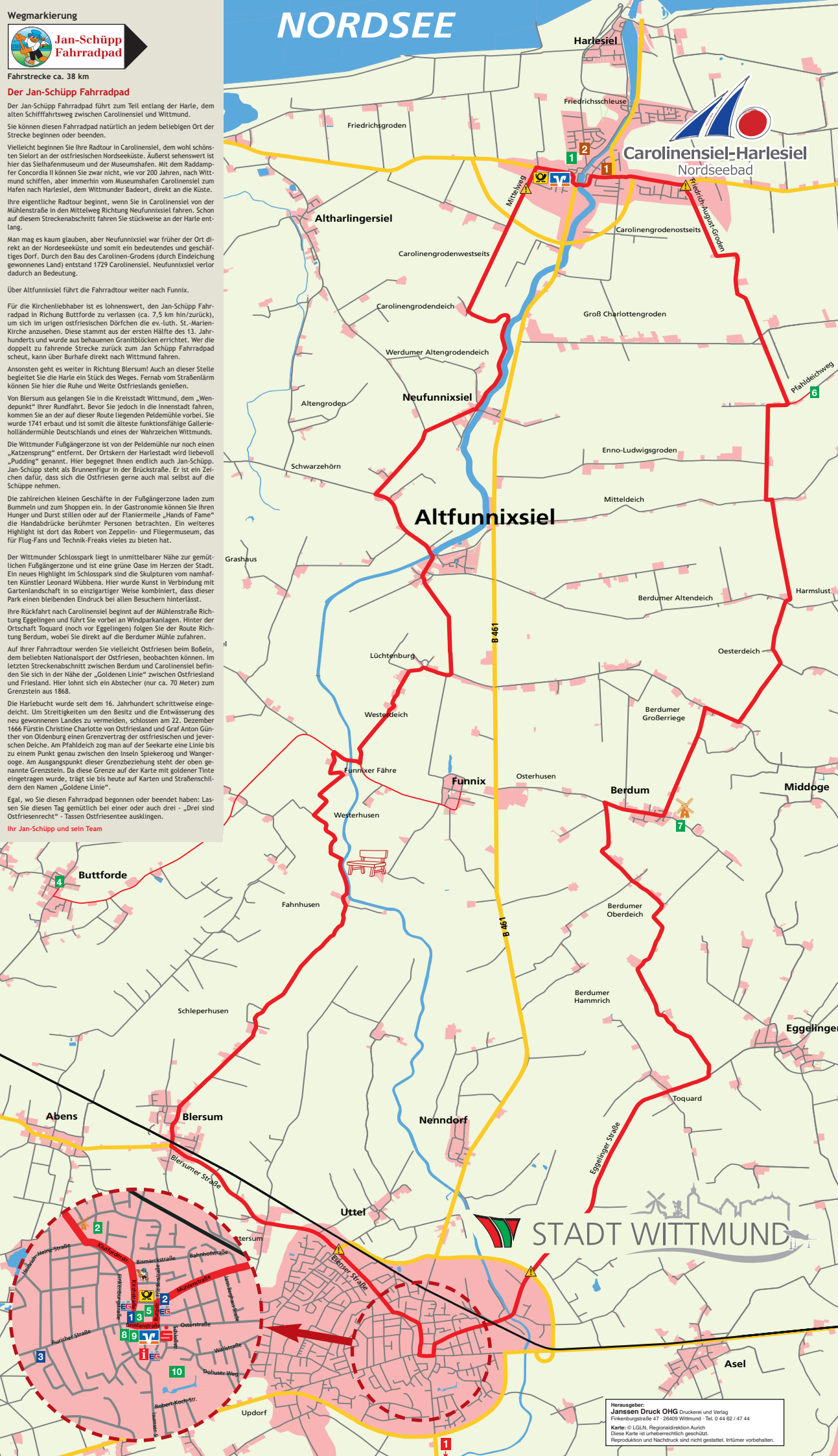
Auf Ihrer Fahrradtour werden Sie vielleicht Ostfriesen beim Boßeln, dem beliebtesten Nationalsport der Ostfriesen, beobachten können. Im letzten Streckenabschnitt zwischen Berdum und Carolinensiel befinden Sie sich in der Nähe der „Goldenen Linie“ zwischen Ostfriesland und Friesland. Hier lohnt sich ein Abstecher (nur ca. 70 Meter) zum Grenzstein aus 1868.

Die Harlebuch wurde seit dem 16. Jahrhundert schrittweise eingedeicht. Um Streitigkeiten um den Besitz und die Entwässerung des neu gewonnenen Landes zu vermeiden, schlossen am 22. Dezember 1666 Fürstin Christine Charlotte von Ostfriesland und Graf Anton Günther von Oldenburg einen Grenzvertrag der ostfriesischen und jesischen Deiche. Am Pfahleich zog man auf der Seekarte eine Linie bis zu einem Punkt genau zwischen den Inseln Spieleroog und Wangeroog. Am Ausgangspunkt dieser Grenzbeziehung steht der oben genannte Grenzstein. Da diese Grenze auf der Karte mit goldener Tinte eingetragen wurde, trägt sie bis heute auf Karten und Straßenschildern den Namen „Goldene Linie“.

Egal, wo Sie diesen Fahrradpad begonnen oder beendet haben: Lassen Sie diesen Tag gemütlich bei einer oder auch drei - „Drei sind Ostfriesenrecht“ - Tassen Ostfriesentee ausklingen.

Ihr Jan-Schüpp und sein Team

# NORDSEE



**Essen & Trinken**

**1 RESTAURANT ATHEN**  
 Griechische, indische, italienische und deutsche Gerichte

**2 DIE BOHNENBRÜDER**  
 ÜBERZEUGEN MIT GESCHMACK UND ANWIRTE  
 KUCHEN, MUFFINS, COOKIES, HERZHAFT-BELEGTES, KAFFEE, KAKAO, TEE, MATCHA, COCKTAILS  
 FREIZEITAKTIVITÄTEN WIE BILLIARD, TISCHKICKER, TISCHTENNIS UND VIELE DIVERSE BREIT- KARTENSPIELE  
 TÄGLICH GLUTENFREIE UND VEGANE ALTERNATIVEN (MIT VORANMELDUNG GARANTIERT)  
 BURGSTRASSE 11 26409 WITTMUND  
 WWW.BOHNENBRÜDER.DE 04462/2042530

**3 Wittmunds tolles Fahrradrad für die ganze Familie**  
**LA VITA**  
 Pizza & Pasta  
 Schinken & Currywurst  
 über vom Grill  
 Ausrich Str. 47 - Wittmund - Kontakt: 04462/9869024

- Kultur / Leben**
- 1 Sielhafenmuseum Carolinensiel
  - 2 Peldemühle Wittmund
  - 3 Hands of Fame (Handabdrücke berühmter Persönlichkeiten)
  - 4 St. Marien-Kirche Buttförde
  - 5 St. Nicolai-Kirche Wittmund
  - 6 Grenzstein „Goldene Linie“
  - 7 Berdumer Mühle
  - 8 Ostfriesischer Kunstkreis
  - 9 Zeppelinmuseum Wittmund
  - 10 Wittmunder Schlosspark

- Freizeit**
- 1 Freizeitbad Isums (geöffnet von Mai-September - Witterung vorbehalten)
  - 1 Ostfriesen-Abitur Wittmund (Der Gästespäß für Jung und Alt! - Informationen in der Touristinfo)

- Fahrradverleih**
- 1 Gerhard-Tjarks-Str. 1, Carolinensiel
  - 2 Pumhusen 11, Carolinensiel

- Zeichenerklärung**
- Jan-Schüpp Fahrradpad
  - ▲ Einstieg in den Fahrradpad

**9 Robert von Zeppelin- und Fliegermuseum Wittmund**

Buchdruckermuseum  
 Historische Fahrräder mit Hilfsmotor  
 Klubschießer- und Boßelermuseum  
 Original Ostfriesische Testtube  
**Geöffnet von April - Oktober**  
 Drostensstraße 13 - 26409 Wittmund  
 (Nav: Kurt-Schwitters-Platz)  
**Öffnungszeiten:**  
 Di. - Fr. 10-17 Uhr (Einlass bis 16 Uhr)  
 Sa. 10-14 Uhr (Einlass bis 13 Uhr)  
 Telefon: 0 44 62 - 923 41 92  
 (während der Öffnungszeiten)  
 www.zeppelin-und-fliegermuseum.de  
 vorstand@zeppelin-und-fliegermuseum.de

**NV-Versicherungen**  
 Alles bestens.

Ihr Fachmann für Versicherungen

**Richtig versichert? Jetzt vergleichen und sparen!**

NV-Geschäftsstelle Wittmund  
 Hartwig Janssen  
 Finkenburgerstraße 47 | 26409 Wittmund  
 Telefon: 0 44 62 / 64 00 | Mobil: 0176 / 22 81 06 74  
 E-Mail: hjanssen@nv-online.de

www.janssen.nv-online.de